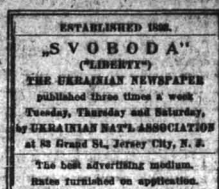




СВОБОДА



Український орган Українського Народного Союзу

— "СВОБОДА" —

Official organ of Ukrainian National Association.

РІК XXVII.

ДЖЕРСІ СІТІ, Н. Дж., СБІТОА, 7-го ЧЕРВНЯ 1919.

Ч. 67.

VOL. XXVII.

JERSEY CITY, N. J. SATURDAY, JUNE 7, 1919.

No. 67.

ФРАНЦІЯ ЗАКЛИКАЛА УТОГУ З УКРАЇНОЮ.

Війська ген. Петлюри відзискали від большевиків Проскурів і Бердичів. Словацька проголосила саветське правительство. — Чеські війська борються проти Словаків. Большевицька армія побила війська адм. Колчака. -- Взяла 40.000 полонених і 100 гармат.

ВІСТІ З УКРАЇНИ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

ГЕН. ПІЛУДСЬКИЙ ОПРАВДУЄ СЯ ПЕРЕД МИРОВОЮ КОНФЕРЕНЦІОЮ ЗА НАСТУП ПРОТИ УКРАЇНИ.

Заявляє, що він переляк лише протинаступу за забезпечення проти нападу України.

ПАРИЖ, 4 червня. — У відповідь на запит мирової конференції командант польських військ, ген. Пілудський, вислав телеграму до мирової конференції, в якій заперечує, немаче бини змови разом з Україною, і заявляє, що його війська переслали лише протинаступу проти нападів України.

Телеграма додає, що польські війська получили ся з військами румунськими і утворили одностійний спільний бойовий фронт.

ВІСЬКА ПЕТЛЮРИ ЗАБУЛИ ПРОСКУРІВ І БЕРДИЧІВ.

Румунське заперечує вістку про здобуття Чернівців большевиками.

БЕРНО (Швайцарія), 4 червня. — Війська армії протибольшевицького провідника селян на Україні, Семена Петлюри, здобули міста Проскурів і Бердичів. Сю вістку подає українське пресбюро.

Румунське пресбюро заперечує вістку про здобуття Чернівців, столиці Буковини, большевиками.

ПОЛЬСЬКІ ВІСТІ ДОНЕСЬОТ ПРО УВІЗНЕННЯ ПЕТЛЮРИ І ЧЛЕНІВ ЙОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Українське пресбюро біро заперечує польські донесення.

ЦРІХ (Швайцарія), 16 мая. — Вісти з Львова доносять, що в українській армії здобувають перевагу большевики. В Рівні мало прити між обома сторонами до кровавої боротьби. Капітан Оскіака увизнений в Здолбунів (на полудне від Рівного) гетьмана Петлюри wraz з його міністрами.

Вісти з Варшави знова доносять, що капітан Оскіака прибув до Мамевич, ставлячи себе до диспозиції польським властям.

Українське пресбюро біро в Парижі, наводять отсю телеграму, подає від себе слідуюче пояснене: "Вважаємо за відповідне звернути увагу наших читачів на те, що вісти, що в українській армії здобувають перевагу большевики, походять з того ж роду жерел, а які мають на цілі лише одо: фальшивати дії факти і старати ся викликати недобір. "Ми є в спротиві заперечити того роду вісти".

Недавно були вісти, що большевицькі війська відзискали від Польщі місто Рівне, Здобуваючи і Александрію (всі місцевості належать на Волині). Вісти з початку Мая доносили, що в Рівні нахочає ся тимчасовий осідок правительства Петлюри. Що стало ся після наступу Польщі в Галичину і на Волині з правительством Петлюри і правительством Голубовича, яке знову мало свій осідок в Станіславові, телеграми не подають жодних близьких вісти.

БОЛЬШЕВИЦЬКІ ВІЙСЬКА ПРОГНАЛИ ГЕН. ГРИГОРІЄВА З МИКОЛАЄВА.

Миколай нахочає ся в руках ген. Григорієва лише через три дні.

ЛОНДОН, 3 червня. — Большевицька беззасторожна телеграма доносить, що саветський війська прогнали з Миколаєва (над Бугом) війська ген. Григорієва, які мали у своїх посідаючому місто через три дні.

Перед кількома днями була вістка, що большевицькі війська прогнали ген. Григорієва з Херсона).

ОДЕСА В РУКАХ ВІЙСК ГЕН. ГРИГОРІЄВА.

Усуну місцеві саветські власти.

ЦАРГОРОД, 31 мая. — Останні вісти, які наспіли зі Севастополю, доносили, що селянська армія під командою ген. Григорієва здобула Одесу і прогнала місцеві саветські власти, усуваючи жидівські революційні відділи.

В ЧЕХІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

В СЛОВАЧИНІ ПРОГЛОШЕНО САВЕТСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО.

Чеські війська маширують на Прешбур, столицю Словаччини.

БЕРЛІН, 5 червня. — Вісти з Відня доносять, що в Словаччині проголошено саветське правительство.

Телеграма доносить, що третя частина Словаччини нахочає ся під теперішню пору в руках Мадяри. Чеські війська, які маширують на Прешбур, поспувають ся в успішном напрямі, бо словацькі війська не ставлять сильного опору і піддаються ся.

В РОСІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

БОЛЬШЕВИЦЬКІ ВІЙСЬКА ВІДІСЛИ ВЕЛИКУ ПОБІДУ НАД АРМІЮЮ АДМ. КОЛЧАКА.

Взяли в полон 40.000 салдатів і здобули 100 гармат.

КОПЕНГАГЕН, 5 червня. — Шведська соціалістична нація, "Фолькстедгабля", яка стоїть в тісних зносинах з большевицьким правительством, одержала телеграму з Петрограду, котра доносить, що большевицькі війська побили на полудні і в центрі армію сибірського правительства та що її бойовий фронт на півночі є також сильно захитаний. Саветські війська взяли 40.000 жовірів в полон і здобули 100 гармат та багато воєнного матеріалу.

Большевицькі доносять про нові побіди.

ЛОНДОН, 4 червня. — Російська беззасторожна телеграма доносить, що большевицькі переслали успішний протинаступ проти Естонії і північних протибольшевицьких військ, які наступали в напрямі Петрограду.

Саветські війська занесли кілька кіл продовженні 45 миль на захід від Гатчини, і поспувають ся наперед в напрямі Нарви.

Большевицька телеграма доносить також про нові успіхи.

ПРАВИТЕЛЬСТВО АДМ. КОЛЧАКА ПРОТИ НЕЗАВИСМОСТІ НАРОДІВ ДАВНОЇ РОСІ.

Франція мала заключити угоду з Україною, а Грузія і Естонія з Англією.

(Після корекції від Германа Бернстайна).

ПАРИЖ, 4 червня. — Сповіднені усявій, пропозиції альянтами правительству адм. Колчака, могло би довести до утворення демократичного правительства в Росії, але одного з тих усявій воно не може прийняти, бо в протиним случаю правительству адм. Колчака втрапить симпатію серед російського народу: Воно може згодити ся признати незалежність Польщі, але не може дати признати, що воно признає договори помешаних народів бушної російської держави — договори, які буди заключені підчас ослаблення Росії — не значимо змісті тих договорів.

Естонія і Грузія, на примір, заключили певні угоди з Англією, а Україна з Францією. Жадне російське правительство яке хоче чисити на підперте з сторони російського народу, не може брати на себе відповідальності, не подавши їй до відома загалу.

Російські провідники, як реакційні так і демократичні, всі вони проминають ся незалежності тих народів, які входили перед большевицькою революцією в склад давньої Росії.

Коли альянти предлагали усявій правительству адм. Колчака, народи давньої Росії проти сього заперечували а рівночасно поставили домагає незалежності. Естонія здержалась свій наступ на Петроград, заважаючи, що воно не будувз збуряти Петроград для Колчака, щоби сей офіція позбавив їх незалежності.

Адм. Колчак не згодити ся на всі усявій мирової конференції.

ПАРИЖ, 5 червня. — 3 французьких урядових кругів доносить, що адм. Колчак не згодити ся прийняти всі усявій альянти, які вони бажу претягати, а замість за признає його правительств.

Вісти, одержані з Омська, доносять, що адм. Колчак заявив, що він не може дати забезпечення щодо незалежності таких держав, як Литва або Латвія, бо ся справа належить до поришення установчих зборів.

Адм. Колчак годить ся признає незалежність Польщі і Фінляндії. Щодо послідньої то він пропонує навіть сою з ген. Маннергеймом, диктатором Фінляндії, щоби спільними силами здобути Петроград.

В телеграмі говорять ся, що Мадяри наступають зовсім близько до фронту чесько-словацьких військ, які в нещадно уступають назад.

Мадяри прогнали 40.000 осіб з буржуазії.

БУДАПЕШТ, 4 червня. — 40.000 осіб, які належать до класу буржуазії, прогнали з угорського саветського правительств з Угорщини з німичним браку пожити.

НА УТОГІННІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

Мадяри большевицькі перервали получили між Чехо-Словацькими і Румунями.

КОПЕНГАГЕН, 5 червня. — Угорські саветські війська переслали телеграму, що вони взяли в полон 40.000 осіб, які належать до класу буржуазії, прогнали з угорського саветського правительств з Угорщини з німичним браку пожити.

В НІМЕЧИНІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

ЛЮДЕНДОРФ НА ЧОЛІ ВОЄНИХ ОПЕРАЦІЙ ПРОТИ ПОЛЬЩІ.

БЕРЛІН, 4 червня. — Бувши шеф головного штабу Гинденбурга, ген. Людендорф, стоїть на чолі воєних приготувань до війни з Польщею. Шодні відходять поїзди з військом до східних провінцій і є річницю певною, що небагом приїде до оружно розправи з Поляками.

Під класич "забезпечення успіхів революції" на передній лінії, в Лихтерфельді, цивільні і студенти відбавляють військові вправи.

СПАРТАКИ В БЕРЛІНІ ГОТОВЛЯТЬ СЯ ДО НОВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

БЕРЛІН, 3 червня. — В Берліні нагале велике розгнєрє проти правительств, яке підозрюють, що воно дозволяло б участь в визнанні поручника Фотля, засудженого в процесі убивств Лівіхтшта.

Правительств робить тайно приготування до заведення нової спартакської революції, якої авіану воно надіється ся в короткі часи в захід з тероричними мирними переговорами, а яка буде мати на цілі повалити теперішнє правительств. Правительств сподіється ся, що осередком нової спартакської революції буде знова Берлін.

В МОНАХІІ УВІЗНЕНО 1.500 СПАРТАКІВ.

БЕРНО, 5 червня. — В протязі кількох останніх днів в Мюнхені увізнено 1.500 осіб, які підпірали саветське правительств.

Число Спартаків, убитих і ранених підчас останніх боїв, вносить 500 до 600 осіб.

У ФРАНЦІЇ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

В ПАРИЖІ ВИЙШЛО 500.000 НА СТРАЙ.

ПАРИЖ, 4 червня. — З урядових жерел доносить, що в альянти зє стрийками у Франції ся, що робітники виходять на страйк, не чекаючи приказу своїх бунівших провідників.

Нині цілий Париж мислять хотіти піти, бо рух всіх громад, автоблани і підземний транспорт був зовсім припинений.

Старій з кожкою хвилиною змагається ся, обходжуючи шодраз то нові галузи торгівлі і промислу. Дуже често зустрічає ся, що робітники виходять на страйк, не чекаючи приказу своїх бунівших провідників.

Вчора число страйкуючих вносилось в Парижі 350.000, нині зросло воно до 500.000. Все відбувається ся дуже спокійно, без якихось надзвичайних випадків.

Старій підпиріє ся також по інших містах Франції. В копальнях угля в окоці Кале вийшли в чужі 20.000 пошуку на роботу.

З МИРОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

ГОЛОВНА РАДА РАДІТЬ НАД ВІДПОВІДІЮ ДЛЯ НІМЕЧИННИ.

Вітаюль буде вручена доперва в слідуючій тижні.

ПАРИЖ, 5 червня. — Головна рада мирової конференції працює нестомимо над відповідю на контрпропозиції Німеччини. В урядових кругах нагале переконане, що відповіль буде доручена в понеділок, а найдалше в четвер слідуючого щодня. Головна рада рішила відкинути пропозицію Німеччини щодо визначення суми відшкодувань.

З мирових кругів доносить, що в мировій конференції не зайдуть жадні зміни щодо головних усявій миру; зміни будуть дотикати лише менше важних справ.

ПАДЕРЕСКІ ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ЗМІНИ ПОЛЬСЬКИХ ГРАНИЦІ З НІМЕЧИННОЮ.

Заявляє, що Німці і російські большевицькі готували ся до нападу на Польщу.

ПАРИЖ, 5 червня. — Польський премієр, Ігнац Ян Падеревський, він нині рішучий протест до головної мирової конференції проти всіх змін польських границь, які вже зістали визначені в мировій конференції з Німеччиною.

Падеревський заявив далше, що Німеччина робить вже великі приготування, щоби перемогти Польщу, користуючись з найменшого ослаблення альянти і їх союзників. Німеччина, як се сказав Падеревський, є готова помогти також російським большевицям відзисати російську Польщу.

Премієр Казиміро попірає сторону Падеревського, але премієр Ллойд Джордж заявив ся за уступками в користь Німеччини, як примір на заряджене плебісциту в горішній Шлезку і в тих частих східної і західної Прусії, які мали би вийти в склад Польщі. Становище президента Вілсона є покищо в тілі справ незмінене.

МІРОВА КОНФЕРЕНЦІЯ ІМЕНУВАЛА ГОЛОВНУ КОМІСІЮ ДЛЯ ВИЗНАЧЕННЯ ПОЛЬСЬКО-НІМЕЦЬКИХ ГРАНИЦІ.

ПАРИЖ, 5 червня. — Польський премієр, Падеревський, був скрієм і промисловим дві рази перед головною радою, щоби заперечувати проти плебісциту на горішній Шлезку і проти змін шодочинних.

АВСТРИЙСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО РІШИЛО ОДНОГОЛОСНО ВИКИНУТИ МИРОВІ УСЛІВІ.

ВІДЕНЬ, 4 червня. — Австрійське правительств рішило одностойно відкинути мирові усявій, пропозиції в Мюнхені австрійської делегації в Ст. Жермен, як се доносить "Наше Авенбулат".

ПІЛНЮЮТЬ НОВУ ФЕДЕРАЦІЮ ДЕРЖАВ ВІД БАЛТИЙСЬКОГО МОРЯ ДО ЦАРГОРОДА.

ЛОНДОН, 4 червня. — Висладом війни буде правдоподібно утворення нової федерації держав, як се доносить нинішні вісти з Парижа.

Ся нова федерація, так звана "ліга малих держав", обіймала би держави, похвачені від Балтійського моря аж до Царгорода, включаючи цілий Балкан. В її склад мають ввійти: Польща, Чехо-Словацьчина, Румунія, Югославія і Греція.

Прихильники сей федерації заявляють, що така федерація нашла би підперте з сторони великих держав. Того роду федерація мала би підставу істнувати, бо в ній лежать інтереси всіх дотичних держав.

В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on June 6, 1919 as required by the Act of October 6, 1917.)

ДЕЛЕГАЦІЯ, ЗЛОЖЕНА З ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНИ, ЛИТОВЦІВ, ЛАТВИЙЦІВ І ЕСТОНІВ, У ВАШИНГТОНІ.

Простіє американське правительств о признає незалежності і охорону перод Польською.

ВАШИНГТОН, 5 червня. — Делегация народів, які утворили самостійні держави на західній частині Росії, якими ся нині заступники секретаря агр. справ, Глоуї, просити американське правительств о признає їм незалежності, моральну поміч і охорону перод Польською.

Полк прийняв радо делегатів і провівши переслати їх просбу до американських мирових делегатів в Парижі. В склад делегації входили: Вінцент Ф. Янус, М. І. Бітвіч, Йонас Зілюк, що представляли Литовців; Володимир Б. Ломачевський, що представляв Українців; і Казіс, що представляв Латвійців, і Іван Нарондін, що представляв Естонців.

Колін не постаріємось, щоб ми
посідали свою хату на дуже легкій
увазі. Н
будьте 10
000 кв. ст
землі в д
брім по
женю в Н
Брунсуік,
Дж., близ
ко кари
многих ф
місячно. Г

Колі ми постаріємось, щоби ми
посідали свою хату на дуже легкій
усягав. Н
будьте 10
000 кв. ст
землі в д
брім по
женю в Н
Брунсуік,
Дж., близ
ко кари
многих ф
місячно. Г

